予算·決算 Budget and closing accounts

平成19年度予算 Fiscal 2007 budget

収入予算額

(単位:千円) Revenue(unit: 1,000yen)

			The second secon	
	国立博物館 National Museums	文化財研究所 Research Institutes for Cultural Properties	統合経費 Budget for Merger	計 Total
自己収入 Income from various activities	1,055,813	42,166	0	1,097,979
運営費交付金 Grant for operating expenses	5,960,586	3,062,366	19,408	9,042,360
受託収入 Income from commissioned work	0	26,000	0	26,000
施設整備費補助金 Grant for facilities improvement	684,305	26,250	0	710,555
合計 Total	7,700,704	3,156,782	19,408	10,876,894

支出予算額

(単位:千円) Expenditure(unit: 1,000yen)

文山 17 井 欧			(+III · III) [VP	criature (ariit. 1,000yeri)
	国立博物館 National Museums	文化財研究所 Research Institutes for Cultural Properties	統合経費 Budget for Merger	計 Total
運営事業費 Operational expenses	7,016,399	3,104,532	19,408	10,140,339
人件費 Personnel	2,129,368	1,430,734	0	3,560,102
物件費 Cost of supplies	4,914,689	1,678,868	0	6,593,557
統合に係る経費 Merger Expenses	0	0	19,408	19,408
統合削減 Merger-related Cost Reductions	△27,658	△5,070	0	△32,728
受託事業費 Expenses for commissioned work	0	26,000	0	26,000
施設整備費 Facility improvement	684,305	26,250	0	710,555
合計 Total	7,700,704	3,156,782	19,408	10,876,894

外部資金受入 Income from outside sources

施設	科研研究費補助金(19年度) Grant-in-aide for scientific research(2007)			費(18年度) missioned work(2006)	研究助成金(18年度) Research grants(2006)		
加	件数 Number of projects	金額(千円) Amount(unit:1,000yen)	件数 Number of projects	金額(千円) Amount(unit:1,000yen)	件数 Number of projects	金額(千円) Amount (unit: 1,000yen)	
東京国立博物館 Tokyo National Museum	12	45,300	0	0	0	0	
京都国立博物館 Kyoto National Museum	3	19,820	0	0	0	0	
奈良国立博物館 Nara National Museum	2	2,860	0	0	0	0	
九州国立博物館 Kyushu National Museum	9	26,170	5	3,356	0	0	
文化財研究所※ National Research Institute for Cultural Properties	_	-	3	365,549	_	_	
東京文化財研究所 National Research Institute for Cultural Properties, Tokyo	20	68,730	15	115,566	6	21,150	
奈良文化財研究所 Nara National Research Institute for Cultural Properties	37	132,110	22	114,542	2	3,100	
計 Total	83	294,990	45	599,013	8	24,250	

^{※「}文化財研究所」は旧独立行政法人文化財研究所に受託された研究費である。※ Revenues for the National Research Institute for Caltural Properties were derived from research previously contracted to the Independent Administrative Institution.

■立文化財機構からのお知らせ

○寄附・寄贈

【寄 附】

独立行政法人は国から運営交付金や施設整備費補助金を得て事業運営して いますが、厳しい財政状況や効率化を図る観点から、広く外部資金を導入し 経営に役立てることが求められています。当機構も例外ではなく、入場料以 外にも収入の道を確保しなければなりません。このような趣旨から、個人・ 団体を問わず広く皆様にご支援をお願いしています。(独立行政法人は、「特 定公益増進法人」として、一般の法人に対する寄附金と異なり、所得税法 法人税法の優遇措置の対象となっています。)

▶所得税

個人が特定公益増進法人等に寄附を行った場合には、一定額を所得税の課 税所得から控除することが出来る「寄附金控除」の制度が設けられています。

この「寄附金控除」については、平成18年度税制改正において、適用下 限額が1万円から5千円に引き下げられました。これにより、特定公益増進 法人等に対する寄附金の額が年間合計で5千円を超えれば減税の対象とな り、小口の寄附が大きく促進されました。

さらに、平成19年度税制改正においては、個人からの大口の寄附を一層 促進するため、所得の30%までとされていた控除の上限が、所得の40%ま で引き上げられました。

⇒ 「寄附金 (総所得の40%を限度) -5千円」を所得から控除すること が出来ます。

▶法人税

一般の寄附金とは別に「(所得金額の2.5%+資本等の金額×0.25%) × 1/2」を損金算入することが出来ます。

また、重要文化財の収集・保存修理に要する費用に充てる場合(指定寄付金)は、全額損金算入することができます。

寄贈

国立文化財機構では、文化財を保存・管理、調査研究、展示などでの公開に 活用しています。これらの事業を行うため文化財を計画的に購入するほか、 文化財を所有される方からのご寄贈も頂いております。

Donations

Although Independent Administrative Institutions are operated through the national grants for operating expenses and facilities improvement, in view of difficult financial conditions and for the promotion of efficiency, it is required to invite outside funds. The National Institutes for Cultural Heritage is no exception and must have sources of income beside admission fees. Thus the institute welcomes financial support from a wide range of organizations and individuals. (As Independent Administrative Institutions are Special Public Benefit Juridical Person, donors to them will receive tax break)

When an individual donates to Special Public Benefit Juridical Person, they will receive a certain amount of tax deduction. In this system, the minimum applicable amount was changed from 10,000 yen to 5,000 yen by an amendment to the tax law in 2006. This will promote small amount donations because taxes can be deducted if the total amount of donation during a year exceeds 5,000 yen.

Furthermore, the amendment in 2007 raised the limit of the amount of donation from 30% of donor's income to 40% to promote large donations. (Donated amount (no more than 40% of the donor's income) – 5,000 yen will be deducted from the donor's income)

Aside from the deduction for individual's donations, 2.5% of tax +amount of the capital×0.25%×1/2 can be included in expenses.

Donations for specific purposes used for collection and restoration of Important Cultural Properties may be also included in expenses.

Donations of cultural properties

The National Institutes for Cultural Heritage purchase cultural properties systematically, but also appreciates donations.

で寄附・で寄贈に関するご相談や手続きについては、以下にお問い合わせください。

For further information about donation, please contact the following departments

施設名	寄附	寄贈	お問い合わせ
Institutions	Donation	Donation of Cultural properties	Phone numbers
東京国立博物館	営業開発部経理課	文化財部列品課	03-3822-1111(代表)
Tokyo National Museum	Accountant, Business Development	Registrar's Office, Cultural Properties Department	
京都国立博物館	総務課財務係	学芸課	075-541-1151(代表)
Kyoto National Museum	Financial Affairs	Curatorial Division	
奈良国立博物館	総務課財務係	学芸課企画室	0742-22-7771(代表)
Nara National Museum	Account	Department of Exhibition and Education	
九州国立博物館 Kyushu National Museum	総務課財務係 Account	文化財課資料登録室 Collection Registration, Cultural Properties Division	092-918-2807(代表)
東京文化財研究所 National Research Institute for Cultural Properties, Tokyo		画涉外係 g Section	03-3823-2249(直通)
奈良文化財研究所 Nara National Research Institute for Cultural Properties	業教 Operatio	0742-30-6739(直通)	

○会員制度

広くご支援を頂き運営基盤を確保するため、東京国立博物館・奈良 国立博物館では賛助会員制度を設けているほか、京都国立博物館では 社団法人清風会による支援を頂いております。

また、お客様により博物館に親しんでいただくために、友の会・パ スポート制度を設けております。皆様のご利用をお待ちしております。

Membership

The Tokyo National Museum and the Nara National Museum are supported by the supporting member system (can apply at any time) and the Kyoto National Museum is supported by the Seifukai. We also offer "Friends of the Museum" and "Museum Passport" systems to encourage people to visit the museum more frequently You are welcome to join any of these systems.

【賛助会等】Supporting member system

		東京国立博物館 Tokyo National Museum			京都国立博物館 Kyoto National Museum			奈良国立博物館 Nara National Museum			
	名称 Name	東京国立博物館賛助会員 Supporting membership of the Tokyo National Museum			社団法人 清風会 Seifukai			奈良国立博物館賛助会 Supporting membership of the Nara National Museum			Museum
年会費		特別会員 Special member- ship			贊助会員 Supporting membership	特別会員 Special member- ship	普通会員 Regular mem- bership	特別支援会員 Special member- ship	特別会員 Supporting membership	g Regular membership	
	Annual Mem- bership Fee	100万円以上 more than 1,000,000yen	個人 For individuals: 5万円 50,000yen	団体 For organizations: 20万円 200,000yen	一口10万円 (unit): 100,000yen	5万円 50,000yen	2万円 20,000yen	100万円以上 more than 1,000,000yen	50万円以上 more than 500,000yen	個人 For individuals: 5万円 50,000yen	団体 For organizations: 20万円 200,000yen
	特典 Benefits	平常展 同伴者 1名まで何回でも無料 特別展 同伴者 1名まで何回でも(東京国立博物館の維持会員は各 1回のみ)無料 ※ お申し込みの館以外の特別展は、同伴者 1 名まで各 1回のみ無料 Regular exhibitions: With the membership card you and one companion have unlimited free admission to the regular exhibitions during the museum's open hours. Special exhibitions: With the membership card you and one companion have unlimited free admission to special exhibitions during the museum's open hours. * At other museums than the museum to which the membership applies, you have one time only free admission with a companion to special exhibitions. * Sustaining members of the Tokyo National Museum are allowed to enter a special exhibition with one companion free of charge, one time only.									
	お問合せ先 Inquiries	営業開発部渉外課 社団法人 清風会 External Affairs, Business Development Seifukai の3-3822-1111 (代表) 075-531-7519						Busi	総務課企 ness Development, 0742-22-7	General Affairs Div	ision

【友の会・パスポート】Friends of the Museum and Museum Passport system

				東京国立博物館 Tokyo National Museum			国立博物館 奈良国立博物館 lational Museum Nara National Museum					九州国立博物館 Kyushu National Museum	
名称 Name			友の会 Friends of the Museum		ポート sport		D会 he Museum		パスポート(友の会カード) Passport (Friends of the Museum Card)		友の会 Friends of the Museum	riends of the	
年会費 Annual Member- ship fee		Member-	1万円 10,000yen	一般 4,000円 For general: 4,000yen	学生 2,500円 For students: 2,500yen	一般 3,000円 For general: 3,000yen	学生 2,000円 For students: 2,000yen	家族 —般 学生 6,000円 3,000円 2,000円 For families: For general: For students: 6,000yen 3,000yen 2,000yen		1万円 10,000yen	一般 3,000円 For general: 3,000yen	学生 2,000円 For students: 2,000yen	
	無料 ※奈良博家族会員は1回につき自館5人まで、他館1人のみ With the membership card, you have unlimited free admission to regular exhibitions during the museum's open hours. With the family membership card of the Nara National Museum, a total of five people will be admitted to any regular exhibition at the Nara National Museum.							onal Museum free c	f charge. The men	nber alone will be			
Benefits	特典	特別展 Special exhibitions:	友の会:特別観覧券を12枚配布(ただし、 東博以外でも使用できる観覧券は6枚) パスポート:各展覧会ごとに1回、合計6回まで無料(ただし、関西地区(京博・ 京良博)以外については2回まで) 、 大の会:特別観覧券を12枚配布 ・ 京良博)以外については2回まで) ・ 大神以外でも使用できる観覧券は ・ 八スポート:各展覧会ごとに1回、合計6							覧券は6枚) こ1回、合計6 以外について chibitions of the ional Museums (6 eum and 6 tickets seums.)			
お問合せ先 Inquiries 営業開発部渉外 External Affairs, Business De 03-3822-1111(velopment	総 General Aff 075-541-1		Business Deve	務課企画推進 lopment, General 2-22-7771(Affairs Division		総務課 neral Affairs Divis 918-2807(f			

【キャンパスメンバーズ】

各国立博物館では、大学や専修学校等を対象としたキャンパスメンバーズ制度を設けております。本制度は大学等と博物館との連携を深め、学生の皆さんにより博物館に親しんでいただく機会を提供することを目的としていま

す。 学生数に応じた年会費をお支払いいただくことにより、平常展を無料でご 観覧いただけるなど各博物館で様々な特典をご用意しています。詳しくは以 下にお問い合わせください。

Campus Members System

The four National Museums have membership programs for universities and colleges. The program is aimed at deepening cooperation with institutions of higher education providing opportunities for their students to become familiar with the National Museums.

Members can enjoy various privileges, including free admission to regular exhibitions, for a yearly membership fee corresponding to the number of students. For further information, please contact the following departments.

_							
		東京国立博物館					
		Tokyo National Museum	Kyoto National Museum	, Nara National Museum	Kyushu National Museum		
		2,000人未満 20万円 2,000人以上5,000人未満	京都または奈良国立博物館のどちらか 1館を利用	2館を利用 1,500人未満 15万円	250人未満 5万円 250人以上500人未満		
		30万円 5,000人以上10,000人未満	1,500人未満 10万円 1,500人以上3,000人未満	1,500人以上3,000人未満 30万円	10万円 500人以上1,500人未満		
		50万円	20万円	3,000人以上5,000人未満	20万円		
-	年会費 Annual Membership fee	10,000人以上50,000人未満 80万円	3,000人以上5,000人未満 30万円	50万円 5,000人以上10,000人未満	1,500人以上3,000人未満 30万円		
	Mem 会	50,000人以上 150万円	5,000人以上10,000人未満	70万円	3,000人以上5,000人未満		
9	賽	※2年目以降、会費の継続割引があり ます。	50万円 10,000人以上 80万円	10,000人以上 100万円 Membership for both museums	40万円 5,000人以上 50万円		
	o fee	Less than 2,000 students: 200,000yen 2,000-4,999 students: 300,000yen	Membership for either of the 2 museums Less than 1.5000 students: 100.000ven	Less than 1,5000 students: 150,000yen 1,500-2,999 students: 300,000yen	Less than 250 students: 50,000yen 250-499 students: 100,000yen		
		5,000-9,999 students: 500,000yen 10,000-49,999 students: 800,000yen	1,500-2,999 students: 200,000yen 3,000-4,999 students: 300,000yen	3,000-4,999 students: 500,000yen 5,000-9,999 students: 700,000yen	500-1,499 students: 200,000yen 1,500-2,999 students: 300,000yen		
		50,000 or more students: 1,500,000yen **There is reduction for renewal subscription	5,000-9,999 students: 500,000yen 10,000 or more students: 800,000yen	10,000 or more students: 1000,000yen	3,000-4,999 students: 400,000yen 5,000 or more students: 500,000yen		
		※年度途中のご加入の場合、会費が変わ	the month you subscribe.				
	Benefits 特典	・平常展の観覧料無料 ・会員向け講座・講演会を実施 ・イベント料金の割引 ・施設の利用等の割引 ・研究誌の無料提供 など ・ Free admission to the regular displays - Lectures and workshops for members - Reduction of the admission fees to events - Reduction of the museum facilities rental fees - Free copies of journal, etc.	 ・平常展の観覧料無料 ・研究誌等の無料提供 ・施設の利用等の割引 ・特別展の観覧料金割引 など ・ Free admission to the regular displays ・ Free copies of journals ・ Reduction of the museum facilities rental fees ・ Reduction of admission fees of special exhibitions, 	etc.	・平常展の観覧料無料 ・特別展の観覧料金割引 ・パスポートの割引購入 ・刊行物の無料提供 ・施設の利用等の割引 ・イベント参加への優先 ・レストラン・カフェ・ミュージアムショップの割引 など ・Free admission to regular exhibition ・Discounts for special exhibitions ・Discounts of the Museum Pasport ・Present of t		
	お問合せ先	営業開発部渉外課 External Affairs, Business Development 03-3822-1111(代表)	総務課 General Affairs Division 075-541-1151(代表)	総務課企画推進係 Business Development, General Affairs Division 0742-22-7771(代表)	総務課 General Affairs Division 092-918-2807(代表)		